AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ A VRTAČKY

Dvourychlostní akumulátorový vrtací šroubovák 18 V Li-Ion se 2 akumulátory a LED přisvícením GEKO PJ-CD18V

Model: PJ-CD18V • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompaktní akumulátorový vrtací šroubovák GEKO PJ-CD18V je univerzální dílenské a montážní nářadí navržené pro vrtání do dřeva, kovu, plastů a sádrokartonu i pro přesné šroubování vrutů a spojovacího materiálu. Disponuje robustní dvourychlostní planetovou převodovkou, která poskytuje vysoký točivý moment až 32 Nm na 1. rychlostní stupeň a vysoké otáčky (až 1350 ot./min) pro rychlé vrtání na 2. stupeň. Nastavitelná momentová spojka s 18+1 stupni zamezuje stržení závitů. Součástí balení jsou dva spolehlivé Li-Ion akumulátory 18 V s kapacitou 1,5 Ah, rychlonabíječka a sada bitů a vrtáků v přepravním kufru.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Jmenovité napětí akumulátoru	18 V DC
Typ a kapacita akumulátorů	Li-Ion, 1,5 Ah (1500 mAh) – 2 kusy v balení
Rozsah rychloupínacího sklíčidla	0,8 – 10 mm (beznástrojové rychloupínání)
Otáčky naprázdno – 1. rychlost	0 – 350 ot./min (pro šroubování a velký točivý moment)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Jmenovité napětí akumulátoru	18 V DC
Typ a kapacita akumulátorů	Li-Ion, 1,5 Ah (1500 mAh) – 2 kusy v balení
Rozsah rychloupínacího sklíčidla	0,8 – 10 mm (beznástrojové rychloupínání)
Otáčky naprázdno – 1. rychlost	0 – 350 ot./min (pro šroubování a velký točivý moment)
Otáčky naprázdno – 2. rychlost	0 – 1350 ot./min (pro rychlé vrtání)
Maximální točivý moment	32 Nm
Počet stupňů točivého momentu	18 stupňů utahování + 1 stupeň přímého vrtání
Maximální průměr vrtání do dřeva	22 mm
Maximální průměr vrtání do oceli	10 mm
Pracovní LED osvětlení	Integrovaná LED dioda pro osvětlení pracovního bodu
Doba nabíjení akumulátoru	cca 60 minut
Hmotnost s akumulátorem	1,20 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Rychloupínací dvouobjímkové sklíčidlo** – Umožňuje snadné ruční upnutí vrtáků a bitů od 0,8 do 10 mm bez použití klíče.
- **2. Kroužek nastavení točivého momentu** – Regulační prstenec s 18 polohami spojky a symbolem vrtání.
- **3. Dvourychlostní posuvný přepínač** – Volba mezi nízkými otáčkami s vysokou silou (1) a vysokými otáčkami (2).
- **4. Elektronický spínač s plynulou regulací** – Reguluje rychlost otáčení v závislosti na hloubce stlačení spouště.
- **5. Přepínač směru otáčení (P/L)** – Přepíná pravotočivý chod, levotočivý chod a středovou přepravní pojistku.
- **6. Integrované LED osvětlení** – Automaticky osvětluje pracovní zónu při každém stisku spínače.
- **7. Ergonomická rukojeť SoftGrip** – Pogumovaná rukojeť zajišťující bezpečný úchop bez klouzání dlaně.
- **8. Li-Ion akumulátor 18 V** – Zásuvný akumulátor bez paměťového efektu a s minimálním samovybíjením.
- **9. Zajišťovací tlačítko baterie** – Pružinové tlačítko pro rychlé uvolnění akumulátoru ze šroubováku.
- **10. Stolní rychlonabíječka** – Inteligentní nabíjecí stanice s LED indikací stavu nabíjení (červená/zelená).

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochrana zraku EN 166 | Pracovní rukavice EN 388 | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, poškození zraku, sluchu či úrazu končetin odletujícími částicemi a horkými plyny.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Při vrtání do zdí a příček vždy prověřte detektorem nepřítomnost skrytých elektrických vodičů a trubek.
- ⚠️ Menší obrobky před vrtáním vždy pevně upněte do svěráku; nikdy je nedržte pouze v ruce.
- ⚠️ Při zablokování vrtáku okamžitě uvolněte spínač, abyste předešli poškození motoru a protočení v zápěstí.
- ⚠️ Nikdy nezkratujte kontakty akumulátoru kovovými předměty (klíče, mince v kapse); hrozí požár.
- ⚠️ Chraňte nabíječku a akumulátor před deštěm a vlhkostí; nabíjejte výhradně v suchém interiéru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Kontrola stavu nabití akumulátoru a čistoty kontaktů.
2. Správné a pevné dotažení nástroje (vrtáku či bitu) v rychloupínacím sklíčidle.
3. Nastavení odpovídajícího točivého momentu dle velikosti šroubu a tvrdosti materiálu.
4. Volba správného rychlostního stupně (1 pro šroubování, 2 pro vrtání).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení nářadí:

1. **Vložení akumulátoru:** Zasuňte nabitý 18V akumulátor do patky rukojeti, dokud západka nezaskočí.
2. **Upnutí nástroje:** Otevřete čelisti sklíčidla otáčením objímky, vložte vrták či držák bitů na doraz a pevně dotáhněte rukou.
3. **Nastavení parametrů:** Zvolte rychlost 1 nebo 2 a otočným prstencem nastavte odpovídající moment (např. 5–8 pro měkké dřevo).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Šroubování:** Přiložte bit do drážky vrutu, zvolte pravý chod a plynulým stiskem spínače vrut zašroubujte až do cvaknutí spojky.
5. **Vrtání:** Přepněte prstenec na symbol vrtáku, posuňte na rychlost 2 a vrtejte s přiměřeným tlakem v ose vrtáku.
6. **Ukončení práce:** Vyjměte nástroj ze sklíčidla, přepněte směr do středové aretace a uložte šroubovák do kufru.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Po každém použití	Vyčistěte sklíčidlo a ventilační otvory motoru suchým štětcem od prachu a pilin.
Pravidelně	Kápněte kapku minerálního oleje do mechanismu čelistí sklíčidla pro zachování hladkého chodu.
Skladování baterií	Akumulátory skladujte při teplotě 10–25 °C nabité na cca 60 % kapacity; zamezte jejich úplnému vybití.
Kontrola nabíječky	Pravidelně kontrolujte přívodní kabel nabíječky a čistotu nabíjecích kontaktů.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Šroubovák se po stisku netočí	Vybitý akumulátor nebo spínač v zajištěné středové poloze	Dobijte baterii a přepněte volič směru otáčení do levé či pravé krajní polohy.
Vrták v materiálu prokluzuje	Nedostatečně dotažené sklíčidlo	Uchopte objímku a energicky ji dotáhněte oběma rukama ve směru GRIP.
Šroub není dotažen a spojka přeskakuje	Příliš nízký nastavený točivý moment	Pootočte regulační kroužek na vyšší hodnotu momentu nebo na symbol vrtáku.
Motor běží, ale sklíčidlo stojí	Přepínač rychlostí zůstal v mezipoloze	Přesuňte přepínač rychlostí důrazně do polohy 1 nebo 2 na doraz.
LED dioda nabíječky po vložení baterie nesvítí	Špatný kontakt nebo vadná nabíječka	Očistěte kontakty akumulátoru a zkontrolujte přívodní zásuvku 230 V.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Dvourychlostní akumulátorový vrtací šroubovák 18 V Li-Ion se 2 akumulátory a LED přisvícením GEKO PJ-CD18V**
Typové označení / Model:	**PJ-CD18V** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Dvourychlostní aku vrtací šroubovák 18 V GEKO

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (MD)
- 2014/30/EU (EMC)
- 2011/65/EU (RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 62841-1:2015
- ČSN EN 62841-2-1:2018
- ČSN EN 55014-1:2017
- ČSN EN 55014-2:2015
- ČSN EN 61000-3-2:2019
- ČSN EN 61000-3-3:2013

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (diamantové kotouče, vysokotlaké trysky a hadice, filtry, kypřicí nože, klínové řemeny, zapalovací svíčky a akumulátory) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.